



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

3. juli 2002

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 28. juni 2002

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 28. juni 2002, faldt Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 7, 8 og 9) med 25 mia. euro til 232,6 mia. euro, hvilket hovedsagelig skyldtes virkningen af den kvartalsvise revaluering af aktiver og passiver.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residerter i euroområdet** (aktivpost 7) steg med 0,3 mia. euro til 30,5 mia. euro. **Seddelomløbet** (passivpost 1) steg med 4,2 mia. euro til 308,8 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) steg med 22,8 mia. euro til 65,2 mia. euro.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrasket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) steg med 27,6 mia. euro til 197,9 mia. euro. Onsdag den 26. juni 2002 udløb en **primær markedsoperation** på 42 mia. euro, og en ny på 70 mia. euro blev afviklet. Torsdag den 27. juni 2002 udløb en **langfristet markedsoperation** på 20 mia. euro, og en ny på 20 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) udgjorde 0,9 mia. euro (sammenlignet med 3,9 mia. euro i ugen før). Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) udgjorde 0,1 mia. euro (sammenlignet med 2,7 mia. euro i ugen før).

III. Anfordringskonti tilhørende euroområdets kreditinstitutter

Som et resultat af alle transaktioner steg kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 2,4 mia. euro til 134,8 mia. euro.

IV. Revaluering af Eurosystemets aktiver og passiver ultimo kvartalet

I overensstemmelse med de harmoniserede bogføringsregler for Eurosystemet revalueres Eurosystemets beholdninger af guld, fremmed valuta og værdipapirer samt finansielle instrumenter til markedskurser og -priser ultimo hvert kvartal. Nettovirkningen af revalueringen på hver balancepost pr. 28. juni 2002 fremgår af den særskilte kolonne **”Ændring i forhold til ugen før pga. revalueringer”**. Guldprisen og de vigtigste valutakurser anvendt ved revalueringen af balanceposterne var følgende:

USD 0,9975 pr. EUR

JPY 118,2 pr. EUR

Guld: EUR 319,85 pr. fine oz.

Særlige trækingsrettigheder (SDR): EUR 1,3335 pr. SDR

Den Europæiske Centralbank

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455 - Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 28. juni 2002

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 28. juni 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af			Passiver	Balance pr. 28. juni 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af		
		transaktioner	revalueringer				transaktioner	revalueringer	
1 Guld og tilgodehavender i guld	128.323	0	-11.055		1 Seddelomløb	308.753	4.217	0	
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet					2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer				
2.1 tilgodehavender hos IMF	32.638	36	-1.912		2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	134.781	2.437	0	
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	205.321	139	-23.476		2.2 indlånsfacilitet	100	-2.593	0	
	237.959	175	-25.388		2.3 tidsindskud	0	0	0	
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	19.742	49	-2.308		2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0	0	
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet					2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	12	0	0	
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	4.491	-509	15			134.893	-156	0	
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	0		3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	2.034	-215	0	
	4.491	-509	15		4 Udstedte gældsbeviser	2.939	0	0	
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer					5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet				
5.1 primære markedsoperationer	140.000	28.001	0		5.1 offentlig forvaltning og service	65.213	22.760	0	
5.2 langfristede markedsoperationer	59.999	-1	0		5.2 andre forpligtelser	5.667	-217	0	
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0	0			70.880	22.543	0	
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	0		6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	8.437	-495	0	
5.5 marginal udlånsfacilitet	930	-2.995	0		7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	1.641	419	-201	
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	29	16	0		8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet				
	200.958	25.021	0		8.1 indlån og andre forpligtelser	16.944	3	-2.194	
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	512	307	0		8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	0	
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	30.481	-82	343			16.944	3	-2.194	
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	67.687	-11	0		9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	6.521	0	-469	
9 Andre aktiver	90.691	518	96		10 Andre forpligtelser	64.431	-843	2.340	
					11 Revalueringskonti	99.114	0	-37.773	
					12 Kapital og reserver	64.258	-5	0	
Aktiver i alt	780.845	25.468	-38.297		Passiver i alt	780.845	25.468	-38.297	

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.